

TOSHIBA



Электрический чайник-термос Toshiba (для бытовых применений)

Руководство по эксплуатации

Модели

PLK-25ADTR

PLK-30ADTR

- Благодарим Вас за покупку электрического чайника-термоса Toshiba.
- Электрический чайник-термос предназначен только для кипячения воды. Для того чтобы правильно и безопасно пользоваться электроприбором внимательно изучите данное руководство.
- После того, как Вы изучите данное руководство, оно должно всегда быть у Вас под рукой.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Строго соблюдайте инструкции.

- На этой странице руководства описаны меры предосторожности, которые нужно соблюдать для того, чтобы предотвратить повреждение собственности и устранить опасности для пользователей электроприбора и окружающих. После того, как вы разберетесь в символах и предупреждениях, прочтите следующее за ними инструкции по технике безопасности, и строго соблюдайте их.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на то, что "неправильное использование изделия может привести к серьезным травмам¹ или к смерти".



ВНИМАНИЕ


Указывает на то, что "неправильное использование изделия может привести к травме² или к повреждению собственности^{3м}".

- *1: К серьезным травмам относятся: потеря зрения, рана, ожоги (высокотемпературный и низкотемпературный), электрический удар, переломы костей, отравления и т. п. В этом случае могут появиться некоторые симптомы, и вам может потребоваться посещение медицинского учреждения и длительное лечение.
- *2: Получение травмы означает, что вы поранились, получили ожог, получили электрический удар. Однако при этом вам не требуется посещение медицинского учреждения и длительное лечение.
- *3: Повреждению собственности означает повреждение жилья, имущества, обрабатываемой земли, нанесение вреда домашним животным и т. п.

СИМВОЛЫ




ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Символ  указывает на то, что это запрещено (не должно выполняться). Этот символ сопровождается пояснительным текстом или иллюстрацией, расположенными рядом с символом или внутри него.




ОБЯЗАТЕЛЬНО

Символ  указывает на то, что это является обязательным (должно выполняться). Этот символ сопровождается пояснительным текстом или иллюстрацией, расположенными рядом с символом или внутри него.



ВНИМАНИЕ

Символ  указывает на то, что нужно быть очень внимательным. Этот символ сопровождается пояснительным текстом или иллюстрацией, расположенными рядом с символом или внутри него.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не разбирайте

Не разбирайте и не ремонтируйте электроприбор самостоятельно.

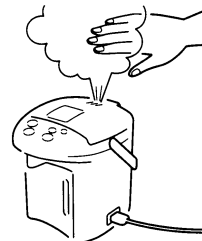
Это может привести к пожару, поражению электрическим током, или к травмам. Для выполнения ремонта электроприбора свяжитесь с магазином, в котором вы его приобрели, или с информационной службой компании Toshiba, которая занимается вопросами ремонта и технического обслуживания.



Не дотрагивайтесь

Не подносите руку к отверстию для выпуска пара.

Это может привести к ожогу. Не позволяйте маленьким детям подносить руки к отверстию для выпуска пара.



Не дотрагивайтесь мокрыми руками.

Не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевой шнур мокрыми руками.

Это может привести к поражению электрическим током или к травме.



Закройте плотно

Плотно закройте крышку.

Если чайник упадет, из него выльется вода, и вы можете получить ожог.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Не кипятите в чайнике ничего кроме воды.

Когда чай, молоко, алкоголь, и т. п. нагреются, они могут выплеснуться наружу, и вы получите ожог.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Не кладите в чайник лед для того, чтобы охладить находящуюся в нем воду.

Это приведет к образованию конденсата на внешней стороне чайника, что, в свою очередь, может привести к поражению электрическим током и к другим несчастным случаям.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Не закрывайте отверстие для выпуска пара частями одежды или другими предметами.

Горячая вода может выплеснуться наружу, и вы можете получить ожог.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Закрывайте крышку неплотно.

Горячая вода может выплеснуться наружу, и вы можете получить ожог



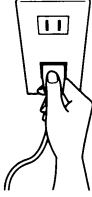










.....► (Продолжение)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ (продолжение)

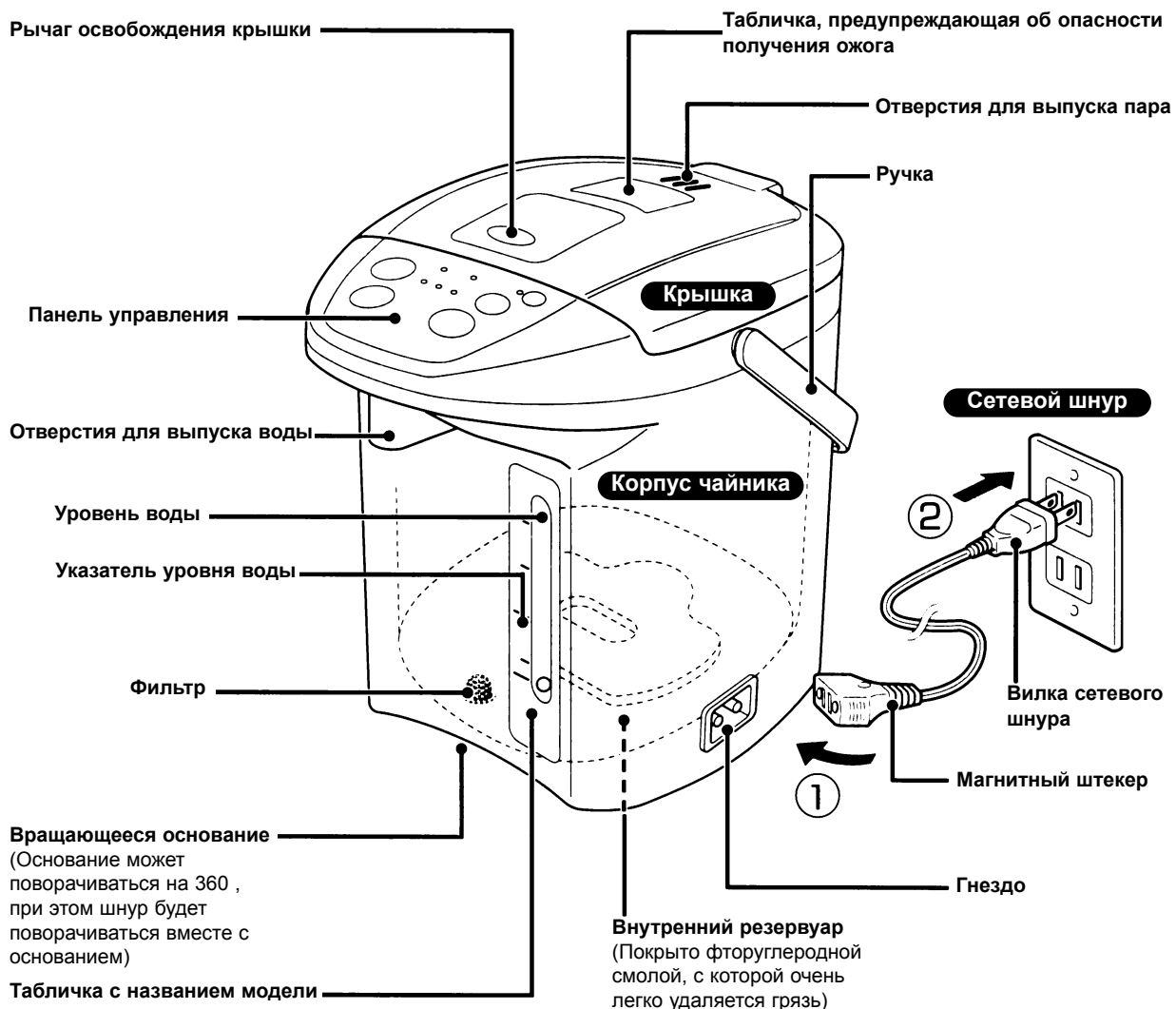
 <p>Не заливайте воду выше метки максимального уровня. Горячая вода может выплеснуться наружу, и вы можете получить ожог.</p> <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	 <p>Не позволяйте детям самостоятельно пользоваться этим электроприбором, и храните электроприбор в недоступном для детей месте. Это может привести к ожогам, поражению электрическим током или к травме.</p>
 <p>Не выполняйте с чайником никаких неправильных действий</p> <p>Не царапайте, не перегибайте, не перекручивайте сетевой шнур, и не подсоединяйте шнур, если на него установлен, какой либо предмет. Не располагайте сетевой шнур рядом с источником тепла. Не ставьте на сетевой шнур тяжелые предметы, не зажимайте его и не вносите в его конструкцию никаких изменений. Сетевой шнур может быть поврежден, что, в свою очередь, может привести к пожару или к поражению электрическим током.</p>	 <p>Не мочите чайник и не погружайте его в воду. Не мойте чайник тщательно. Не погружайте нижнюю часть чайника в воду и не переворачивайте чайник, когда его дно является мокрым. Не мочите сетевой шнур. Это может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током или к травме.</p>
 <p>Не наклоняйте чайник. Хотя канал выпуска воды закрыт, при наклоне чайника вода может выливаться из отверстия для выпуска воды или из отверстия для выпуска пара, что может привести к ожогам.</p> <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	 <p>Не двигайте крышку. Вода будет выливаться из отверстия для выпуска воды или из отверстия для выпуска пара. После этого чайник может соскользнуть и упасть, что может привести к ожогам или к другим травмам.</p>
 <p>Не трясите чайник (особенно в вертикальном направлении) и не ударяйте по нему. Если чайник, канал выпуска воды которого закрыт, подвергается сильной тряске или ударам, вода может вылиться из чайника, и вы получите ожог.</p> <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	 <p>Не выливайте из чайника воду, когда его крышка закрыта. Если крышка случайно слетит, вода выльется из чайника, и вы получите ожоги.</p>
 <p>Не допускайте падений чайника. Хотя канал выпуска воды закрыт, при падении чайника вода может выливаться из отверстия для выпуска воды или из отверстия для выпуска пара, что может привести к ожогам.</p>	 <p>Если на вилке сетевого шнура или на его контактах осела пыль, сотрите ее сухой тканью. Невыполнение этого требования может привести к пожару.</p>
 <p>Не срезайте с сетевого шнура магнитный штекер. Не позволяйте маленьким детям брать в рот штекер. Это может привести к поражению электрическим током или к другим травмам.</p> 	 <p>Полностью вставляйте штекер сетевого шнура в гнездо. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или к пожару.</p> <p>Вставляйте штекер сетевого шнура в гнездо полностью</p>
 <p>Не допускайте скапливания железного мусора (например, булавок), или пыли на магнитной вилке сетевого шнура. Это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или к пожару.</p> <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	 <p>Не допускайте скапливания железного мусора (например, булавок), или пыли на магнитной вилке сетевого шнура. Это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или к пожару.</p> <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>
 <p>Запрещается пользоваться электроприбором, если поврежден его сетевой шнур, или вилка сетевого шнура, или если вилка сетевого шнура плохо закреплена. Это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.</p>	

.....► **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ** (Продолжение)

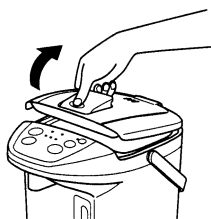
⚠ ВНИМАНИЕ

 <p>Выньте вилку из розетки</p>	<p>Если электроприбор не используется, выньте вилку сетевого шнура из электрической розетки. Невыполнение этого требования может привести к травмам, ожогам, поражению электрическим током, или к утечке тока, вследствие повреждения электрической изоляции.</p>	 <p>Возьмитесь рукой за вилку и потяните на себя</p>	<p>При отсоединении вилки сетевого шнура от электрической розетки держитесь за вилку, а не за сам шнур. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию, а затем к пожару.</p> 
 <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	<p>Не ставьте электроприбор на горячую, непрочную или неустойчивую поверхность. Это может привести к пожару.</p>	 <p>Не дотрагивайтесь</p>	<p>При открывании крышки не касайтесь струи пара. Это может привести к ожогу.</p>
 <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	<p>Не заливайте в чайник воду и не открывайте его крышку во время кипячения. Пар может выйти наружу, или может выплеснуться горячая вода, и вы получите ожог.</p>	 <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	<p>Не пользуйтесь чайником, когда он расположен рядом со стеной или с мебелью. Выходящий из чайника пар или излучаемое им тепло может привести к деформации, обесцвечиванию или другим повреждениям стены или мебели.</p>
 <p>Выполните это после того, как чайник остынет</p>	<p>Выполните обслуживание после того, как чайник остынет. Прикосновение к горячим деталям чайника может привести к ожогу.</p>	 <p>Не дотрагивайтесь</p>	<p>Не пользуйтесь чайником, когда он расположен рядом со стеной или с мебелью. Выходящий из чайника пар или излучаемое им тепло может привести к деформации, обесцвечиванию или другим повреждениям стены или мебели.</p>
 <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	<p>При перемещении чайника не прикасайтесь к рычагу освобождения крышки. Крышка откроется и вы получите травму или ожог.</p>	 <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	<p>Не дотрагивайтесь до горячих деталей чайника во время его работы или сразу же после окончания работы. Это может привести к ожогу.</p>
 <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	<p>Не пользуйтесь никакими другими сетевыми шнурами кроме шнура, который поставляется в комплекте с электроприбором, а также не используйте этот шнур для других электроприборов. Это может привести к несчастному случаю или к пожару.</p>	 <p>ЗАПРЕЩАЕТСЯ</p>	<p>Не поворачивайте чайник, когда выливаете из него воду. Вода может выплеснуться наружу и вы получите ожог.</p>

НАЗВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ



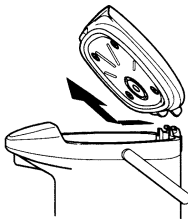
Как открыть, отсоединить и установить крышку



Как открыть крышку

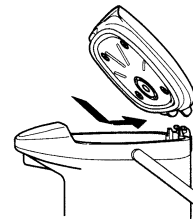
Нажмите на кнопку "PRESS" ("НАЖАТЬ"), расположенную на рычаге освобождения крышки. Затем поднимите крышку вверх.

- При закрывании крышки надавите на нее сверху до "щелчка".



Как отсоединить крышку

Откройте крышку на 60°. Затем потяните крышку в сторону отверстия для выпуска воды, и снимите ее.

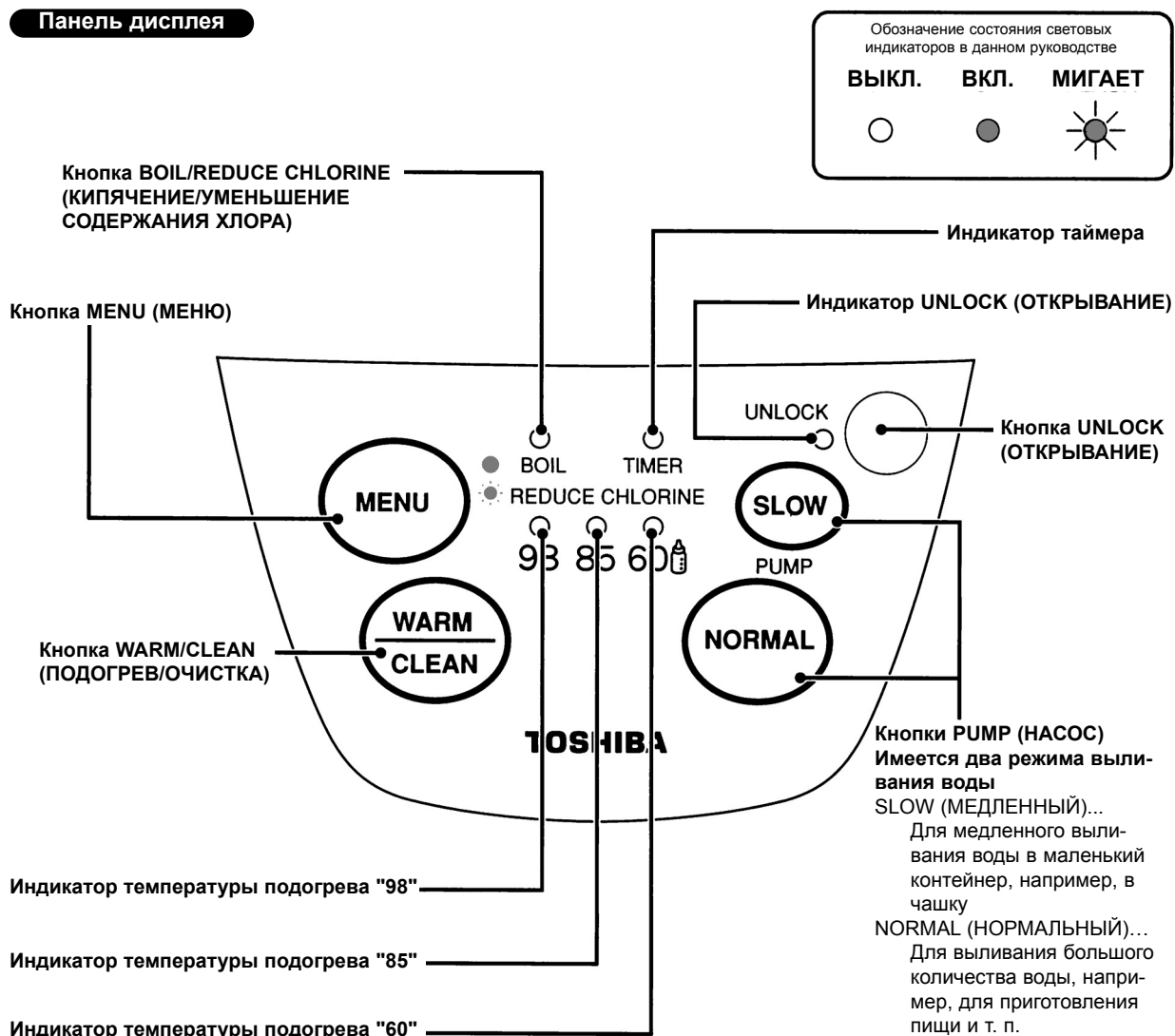


Как установить крышку

Выполните процедуру "Как снять крышку" в обратной последовательности.

НАЗВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ (продолжение)

Панель дисплея



Примечания

- Не мочите дно чайника.
Если чайник с мокрым дном перевернется, то на его внутренние части может попасть вода, что, в свою очередь, может привести к короткому замыканию и несчастному случаю.
- Не пользуйтесь чайником поблизости от радиоприемника или телевизора, так как чайник генерирует радиопомехи.
- Не пользуйтесь чайником рядом с открытым пламенем.
Это может привести к повреждению или к деформации чайника.
- Не заливайте в чайник воду прямо из-под крана.
- Не выливайте из чайника всю оставшуюся в нем воду с помощью нажатия кнопки на панели управления.
- Выливайте оставшуюся воду прямо из внутреннего резервуара.
Если оставить в чайнике воду, то вода может изменить цвет или приобрести запах.
- При выливании из чайника оставшейся в нем воды не дотрагивайтесь до дозатора.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЧАЙНИКА (или если чайник долго не использовался)

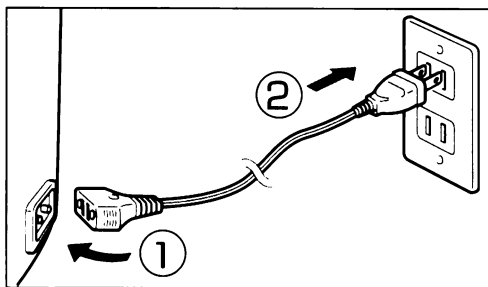
Вскипятите воду один раз при температуре "98". После этого нажмите кнопку PUMP для того, чтобы вылить некоторое количество воды. Затем вылейте из чайника всю оставшуюся в нем воду.

1 Налейте в чайник воду и закройте крышку.

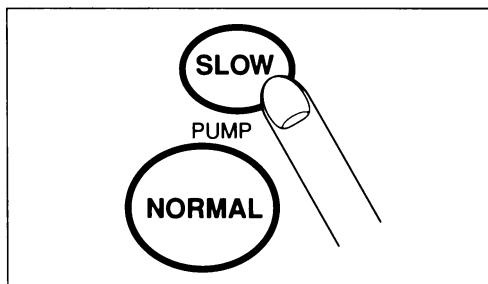
- Например, залейте воду из обычного чайника.



2 Подсоедините магнитный штекер сетевого шнура к чайнику, и вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку. Затем вскипятите воду при температуре "98".

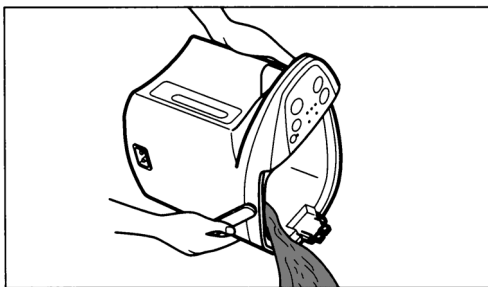


3 С помощью нажатия кнопки SLOW вылейте из чайника примерно половину находящейся в нем воды.



4 Вылейте из чайника всю оставшуюся в нем воду.

- Выньте вилку сетевого шнура из розетки, отсоедините крышку и вылейте из чайника воду, как показано на рисунке. Не выливайте воду с помощью нажатия кнопки PUMP (НАСОС) на панели управления



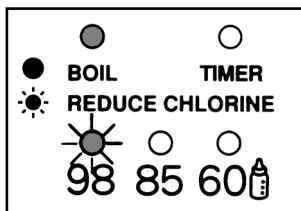
КИПЯЧЕНИЕ/ВЫЛИВАНИЕ ВОДЫ

КИПЯЧЕНИЕ

Залейте в чайник воду и закройте крышку. Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку. Затем с помощью кнопки выберите нужную температуру

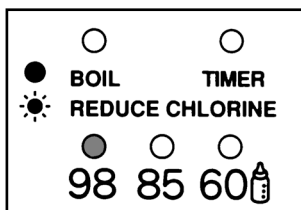


- ▶ Загорается индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE (КИПЯЧЕНИЕ/УМЕНЬШЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ХЛОРА). Начинает мигать индикатор выбранной температуры.



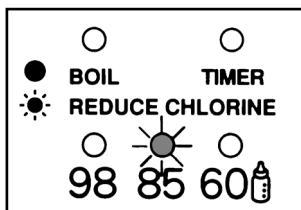
■ Когда выбирается температура "98".

- ▶ После того как вода закипит, индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE гаснет, и загорается индикатор температуры "98".

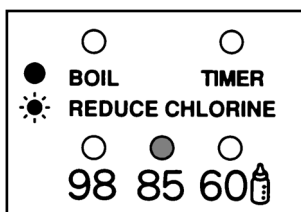


■ Когда выбирается температура "85" или "60".

- ▶ После того как вода закипит, индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE гаснет, и загорается индикатор выбранной температуры.



- ▶ После того как температура достигнет заданного значения, ярко загорается индикатор.



Индикация	Применение
98 85 60	При температуре "98" Кофе, японский чай, лапша быстрого приготовления, и т. п.
98 85 60	При температуре "85" Японский чай, и т. п.
98 85 60	При температуре "60" Растворение молочного порошка, и т. п. (После растворения молочного порошка подождите, пока молоко не остынет).
98 85 60	(Очистка)

● Время кипячения воды

- Около 20 минут
(Количество воды в чайнике: максимальный уровень / температура воздуха в комнате и температура воды: 20°C)

● Время остывания воды после кипячения до температуры "85"

- Около 50 минут

● Время остывания воды после кипячения до температуры "60"

- Около 3 часов 10 минут
(Количество воды в чайнике: максим. уровень / температура воздуха в комнате: 20°C)

ПРИМЕЧАНИЯ

- Даже при отсоединении вилки сетевого шнура от электрической розетки ранее установленное значение температуры будет сохраняться до тех пор, пока не будет установлена другая температура.
- Точка кипения воды зависит от высоты над уровнем моря и от давления окружающего воздуха. Поэтому при изменении этих параметров выбранная температура подогрева также будет меняться (в случае, когда выбрана температура "98").
- Если температура воздуха в комнате выше указанного значения, то для достижения заданной температуры потребуется больше времени.
- Температура подогрева может изменяться во время подогревания. При этом точка закипания воды будет зависеть от температуры воды.
- При использовании ионизированных щелочных чистящих средств покрытие из фторуглеродной смолы может пожелтеть.

Примечания

- Не заливайте в чайник воду с более низкой температурой. Вода может не закипеть, когда будет достигнута выбранная температура подогрева.

ВЫЛИВАНИЕ ВОДЫ ИЗ ЧАЙНИКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



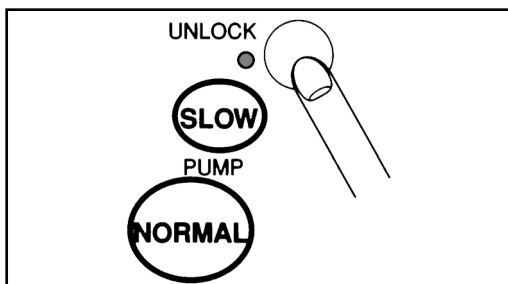
ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Не переворачивайте и не наклоняйте чайник. Не трясите чайник (особенно в вертикальном направлении) и не ударяйте по нему.

Не двигайте крышку.

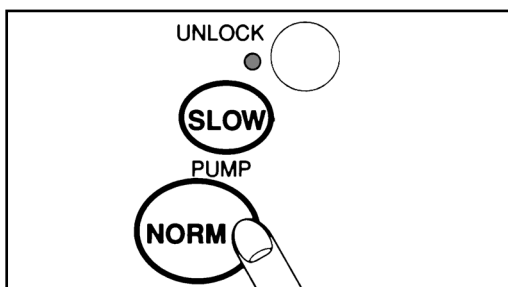
Вода будет выливаться из отверстия для выпуска воды или из отверстия для выпуска пара. После этого чайник может соскользнуть и упасть, что может привести к ожогам или к другим травмам.

- 1** Нажмите кнопку UNLOCK (ОТКРЫВАН.), после этого выпускной канал чайника будет открыт.



- ▶ Загорается индикатор UNLOCK.
- Приблизительно через 2 минуты после того, как был открыт выпускной канал чайника, из чайника можно выливать воду. А еще через 2 минуты выпускной канал чайника автоматически закроется. (Индикатор UNLOCK гаснет).

- 2** Установите под отверстием для выпуска воды чашку и нажмите кнопку PUMP (НАСОС). После этого из чайника начнет выливаться вода.



Имеется два режима выливания воды.

Правильно выберите нужный вам режим.

SLOW (МЕДЛЕННЫЙ): Для медленного выливания воды в маленький контейнер, например, в чашку

NORMAL (НОРМАЛЬНЫЙ): Для выливания большого количества воды, например, для приготовления пищи и т. п.

- Если вы хотите закрыть выпускной канал чайника сразу же после выливания из него воды. Нажмите кнопку UNLOCK. После этого индикатор UNLOCK гаснет.

Если в чайнике очень мало воды

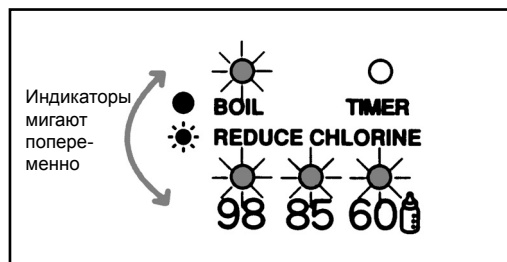
Заполните чайник водой до того, как уровень воды опустится до указателя уровня воды.

Если чайник не используется

Отсоедините вилку сетевого шнура от электрической розетки и снимите с чайника крышку. После этого вылейте из чайника всю воду.

- Предотвращение нагревания пустого чайника.

Для предотвращения перегрева чайника при отсутствии в нем воды в чайнике имеется защитная блокировка, которая срабатывает, когда чайник включается без воды. В этом случае прекращается подача электроэнергии на нагреватель чайника, и начинают попеременно мигать индикаторы.



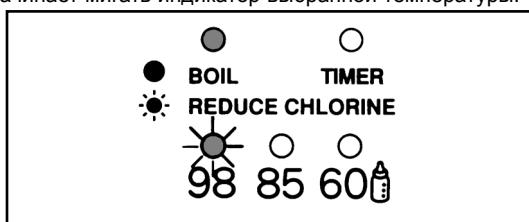
- Налейте в чайник воду и нажмите кнопку (МЕНЮ).
- Многократное нагревание пустого чайника может привести к изменению цвета покрытия из фторуглеродной смолы или к его отслаиванию.

ПОВТОРНОЕ КИПЯЧЕНИЕ/УМЕНЬШЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ХЛОРА/УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

Повторное кипячение при подогреве воды


Нажмите кнопку  (МЕНЮ) один раз.

- ▶ Загорается индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE и начинает мигать индикатор выбранной температуры.

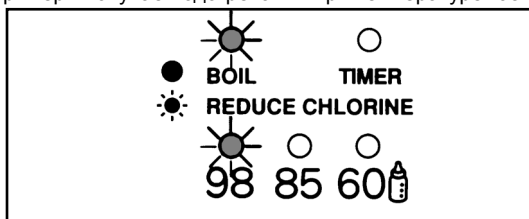



- **Время, необходимое для выполнения повторного кипячения.**
 - При температуре "98": 2 - 6 минут
 - При температуре "85": 7 - 8 минут
 - При температуре "60": 12 - 14 минут (Количество воды в чайнике: максимальный уровень / температура воздуха в комнате и температура воды: 20°C)

УМЕНЬШЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ХЛОРА В ВОДЕ

Нажмите кнопку  (МЕНЮ) один раз, если выполняется кипячение воды, или нажмите ее два раза, если выполняется подогрев воды. После этого начинает мигать индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE.


Пример: в случае подогрева при температуре "98"

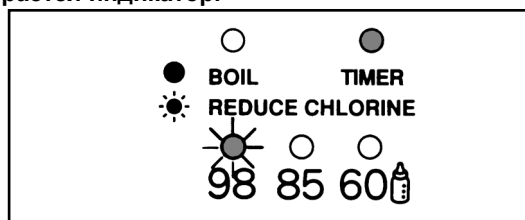


- ▶ Начинает мигать индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE, а затем начинает мигать индикатор выбранной температуры.
- После того, как вода прокипит в течение 3 минут, содержание хлора в ней уменьшится.
- **При повторном кипячении**
 - Нажмите кнопку  (МЕНЮ) два раза.

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

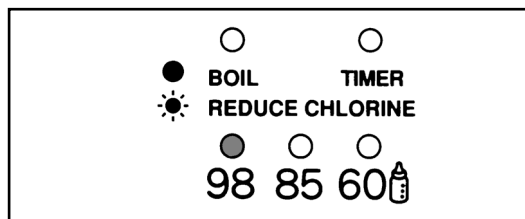
Примерно через 6 часов, в течение которых вода в чайнике не подогревалась, в чайнике будет автоматически устанавливаться выбранная температура. Выполнение этой функции перед обедом или перед вашим уходом из дома при установке температуры подогревания воды "98" или "85" будет обеспечивать экономию электроэнергии, однако, при установке температуры подогрева "60", пользоваться таймером нельзя.

Находясь в режиме подогрева воды "98" или "85", нажмите кнопку  (МЕНЮ), после этого загорается индикатор.



- ▶ Загорается индикатор таймера, и начинает мигать индикатор выбранной температуры. После того, как вода прокипит в течение 3 минут, содержание хлора в ней уменьшится. (Пока вода кипятится, индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE продолжает гореть. После того как вода закипит, индикатор гаснет).

Через 6 часов



- ▶ Индикатор таймера гаснет, и выполняется повторное кипячение воды. Когда будет достигнута выбранная температура подогрева, загорится индикатор.

Как отменить функцию таймера

Нажмите один раз кнопку  (МЕНЮ).

Чайник переключится в режим КИПЯЧЕНИЕ (BOIL).

ПРИМЕЧАНИЯ

- Если при кипячении выбирается температура подогрева "60", то функция таймера выполняться не будет.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не мочите чайник

Не мочите чайник, и не погружайте его в воду.

Не мойте чайник тщательно. Не погружайте дно чайника в воду и не переворачивайте чайник, когда его дно является мокрым.

Не мочите сетевой шнур.

Это может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током или к несчастному случаю.

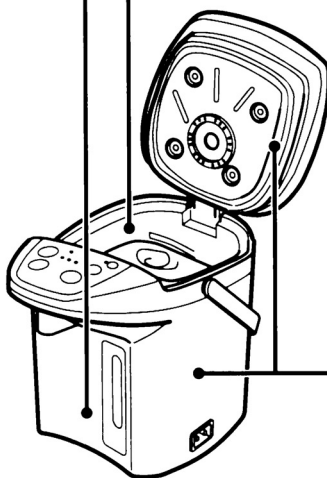
Фильтр

Он находится в нижней части чайника. Извлеките фильтр и очистите его с помощью щетки. Удалите водяную слизь с вставной детали. При установке на место плотно нажмите на фильтр.



Внутренний резервуар

Осторожно протрите его губкой и сполосните водой. Очищайте его с помощью лимонной кислоты раз в месяц или раз в три месяца



Корпус и крышка чайника

Протирайте их влажной тканью

О водяной слизи (имеет окраску) и белых пятнах

- Белые частицы (кристаллизованные минералы)
- Цветные пятна от воды (цвет молочный, черный, красный и т. д.)
- Пятна, похожие на ржавчину (небольшая ржавчина)
- Жесткость

Появление перечисленных слева загрязнений связано с наличием растворенных в воде минеральных веществ. Таким образом, причиной изменения цвета воды и появления неприятного запаха является не чайник или отслаивание покрытия из фторуглеродной смолы. Хотя при наличии подобных загрязнений не возникают проблемы, связанные со здоровьем, выполняйте очистку чайника лимонной кислотой с указанной выше периодичностью.

Примечания

- Не пользуйтесь для очистки чайника бензолом, активными чистящими средствами, и не очищайте его с помощью жесткой щетки. Это приведет к разъеданию поверхности чайника или покрытия из фторуглеродной смолы.
- Не мойте чайник в посудомоечной машине и не сушите его в машине для сушки посуды. Это может привести к повреждению чайника.
- Не мойте чайник мощными средствами. Может остаться запах.
- Не забывайте выполнять очистку чайника. Если в чайнике есть грязь, то во время кипения воды будет слышен шум, или может возникнуть проблема, связанная с выпуском воды из чайника.
- Если чайник не использовался в течение длительного времени, оставьте его сохнуть в естественных условиях.

Как очистить чайник с помощью лимонной кислоты

1 Налейте в чайник воду до максимального уровня, затем добавьте в нее приблизительно 50 г лимонной кислоты и закройте крышку.

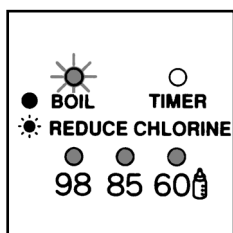
2 Подсоедините вилку сетевого шнура к электрической розетке и нажмите кнопку



, загораются три индикатора температуры.

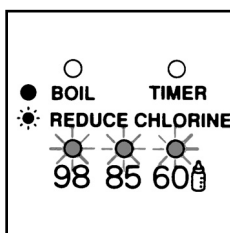
- ▶ Индикаторы сначала горят ровным светом, а затем начинают мигать. Это означает, что начался процесс очистки.
- Очистка занимает приблизительно 90 минут.

Во время выполнения очистки



- ▶ Начинает мигать индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE, а затем загораются три индикатора температуры.

Это означает, что очистка чайника закончена.




- ▶ Индикатор BOIL/REDUCE CHLORINE гаснет, и начинают мигать три индикатора температуры.

3 Отсоедините вилку сетевого шнура от электрической розетки и вылейте из чайника воду. Удалите из чайника грязь с помощью тряпки и сполосните чайник водой.

4 Для удаления запаха лимонной кислоты налейте в чайник воду до максимального уровня и выберите температуру "98". После этого вскипятите воду, а затем вылейте ее из чайника.

ПРИМЕЧАНИЯ

После выполнения очистки чайника лимонной кислотой отсоедините вилку сетевого шнура от электрической розетки. Перед тем как в следующий раз подсоединить вилку сетевого шнура чайника к электрической розетке из чайника должны быть удалены остатки лимонной кислоты. Перед тем как вынуть вилку сетевого шнура чайника из розетки нажмите кнопку  и обязательно выберите температуру "98".

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание	200 - 230 В переменного тока, 50 - 60 Гц	
Модель	PLK-25ADTR	PLK-30ADTR
Потребляемая мощность	750 Вт (кипячение)	
Емкость	2,5 л	3,0 л
Способ выливания воды	Выливание воды с помощью электрического насоса	
Внешние размеры (В x Г x Ш)	22,2 см x 29,7 см x 23,5 см	22,2 см x 29,7 см x 25,9 см
Масса (включая сетевой шнур)	Около 2,2 кг	Около 2,3 кг
Температура срабатывания тепловой защиты	152°C и 157°C	



AE95

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ЧАЙНИКИ-ТЕРМОСЫ

Сертифицирован ООО «НИИ-ТЕСТ»,
(Регистрационный номер в Госреестре – РОСС RU.0001.11AE95)

Сертификат соответствия:	№ РОСС JP.AE95.B02140
Сертификат соответствия выдан:	17 июня 2004 года
Сертификат соответствия Действителен до:	16 июня 2005 года
Электрические чайники-термосы ТОШИБА соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 335-1-94 ГОСТ Р МЭК 60335-2-15-98 ГОСТ Р 51318.14.1-99 ГОСТ Р 51318.14.2-99

Данная информация имеет силу только на территории Российской Федерации.
Установленный производителем в порядке п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие эксплуатируется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.